

## یونس جاوید کے ناول ”کنجری کا پل“ کا فکری و فنی جائزہ

An intellectual and technical review of Yunus Javed's novel "Kinjri Ka Pul"

سعیدہ حسین آفریدی

پی ائچ۔ڈی اسکالر، سرحد یونیورسٹی آف سائنس اینڈ انفار میشن ٹیکنالوجی، پشاور

ڈاکٹر میاں ہمایوں

اسٹنٹ پروفیسر، سرحد یونیورسٹی آف سائنس اینڈ انفار میشن ٹیکنالوجی، پشاور

### Abstract

*Yunis Javed has got an eminence position in his contemporary Urdu writers. His work for Urdu Literature both in prose and poetry spreads over dramas, novels, mystics, criticism and biological sketches. "Kanjri Ka Pull" is one of his three novels. The author has used a symbolic name of "Kanjri Ka Pull" for the boutique center run by Zohra Mushtaque. The main character of the novel "Kanjri Ka Pull" means in English as bridge for prostitute. The author by sheer dint of his artistic talent skill and temperament has unveiled the sexual abuse as game changer between sex sellers and money holders purchasing sex commodities in the form cat walker girls, call girls. Zohra Mushtaque the main character having been fully acquired with skill to attract the sex commodities in the shape of girl beauty and exchange it with many holders who can pay its price. The author has successfully achieved his aim as social reformer by unveiling the ill of sex monger rich men, politicians and fraudulent religious men who all take part in this game changer business. Though his living characters and versatility of skill of expression the author attracts readers for meaningful awareness and ground realities facts.*

**Keywords:** Yunis Javed, Novel, Style, Technique, Character, Art, Thought, Plot

یونس جاوید اپنے منفرد اسلوب، فن کارانہ مہارت کی بنیاد پر نہ صرف اپنے معاصرین میں منفرد و ممتاز حیثیت رکھتے ہیں بلکہ نظری تخلیق کی دنیا میں وہ اپنی جدا گانہ حیثیت بھی رکھتے ہیں۔ یونس جاوید ایک ہمہ جہت لکھنے والے ادیب ہیں۔ انہوں نے بڑے بڑے ادبی پرچوں کو اپنی دل آئیز تحریروں سے سجاایا۔ یونس جاوید کا شمار اردو ادب کے اس قبیلے میں ہوتا ہے جن کی تحریریں اسلوب، مقصودیت موضوع، زبان و بیان اور تکنیک کے اعتبار سے معیاری کھلاتی ہیں۔ ان کے موضوعات کی فہرست اتنی طویل ہے کہ زندگی کا شاید ہی کوئی ایسا پہلو یا موضوع ہو جس پر انہوں نے قلم نہ اٹھایا ہو۔ ان کے دور کے رجحان کے حوالے سے جبار مرزا لکھتے ہیں:

”یونس جاوید فلم نگار، کہانی کار اور ڈراما نگار بھی ہیں۔ وہ افسانے کے افق پر اس وقت طلوع

ہوئے جب پاکستان میں تحرییدی اور علامت نگاری کا وفور ماند پڑھ کا تھا۔“

یونس جاوید نے اردو ادب کو تین بہترین ناول عطا کیے ہیں۔ جن میں ایک ناول ”کنجری کا پل“ بھی ہے۔ یہ ناول ۲۰۱۱ء میں جمہوری پبلکیشنز لاہور نے شائع کیا ہے۔ یہ ناول ۲۰۳ صفحات پر مشتمل ہے جو دو حصوں میں منقسم ہے۔ حصہ اول ”کن فیکون“ جبکہ حصہ دوم ”کنجری کا پل“ کے نام سے موسوم ہے۔ اس ناول کا موضوع طوائف اور اس کی نفیسیات کے متعلق ہے۔ ایسے حساس موضوع پر ناول لکھنا ایک حافظ قرآن لکھاری کے لیے بلاشبہ بڑا کارنامہ ہے۔ جس میں ان کا بے باک انداز اور کھل کر لکھنا قاری کو حیران کر دیتا ہے۔ یونس جاوید نے اس ناول کے ذریعے طوائف کے کوٹھوں پر ہونے والی واردات کی جزئیات نگاری کی مدد سے اس گھناؤ نے کاروبار سے پر دے اٹھائے ہیں۔ ماذل کے روپ میں ایک کال گرل کے کردار میں قاری کے سامنے معاشرے کے اس روپ کو پیش کیا ہے۔

اس ناول کی خصوصیت یہ ہے کہ طوائف کی زندگی کے ساتھ اس کے ماحول کا جائزہ گھرائی کے ساتھ لیا گیا ہے۔ غرض طوائف کی

زندگی کے ہر رخ کو ناول میں سونے کی کوشش کی گئی ہے۔ ناول میں کال گرل کی زندگی اور سرگرمیوں کے علاوہ ایک پیر صاحب کی کہانی بھی ہے جن کی ایک پھونک سے روح کثافت دور ہوتی تھی۔ بالآخر بینی پیر صاحب طوائف کے ترشے ہوئے بدن کا خواستگار ہو جاتا ہے۔ ناول میں کمال مہارت کے ساتھ جسم فروشی کے کاروبار کو بے نقاب کیا ہے۔ فیش اور بوتیک کی آڑ میں یہ گھناؤنی سرگرمیاں سامنے لائی ہے۔ ساتھ یہ دکھایا ہے کہ کیوں کر ایک عورت اپنے حالات زندگی، ذمہ داریوں، ضرورتوں اور مجبوریوں کے پیش نظر زندگی کے اس راستے پر چلنے لگتی ہے۔ یونس جاوید دکھاتے ہیں کہ کس طرح ظہرہ مشتاق کا بوبار کے لیے ایک پلیٹ فارم کا کردار ادا کرتا ہے:

”ظہرہ مشتاق نے بوتیک کھول لی۔ وہ خود بھی کپڑوں کی کانٹ چھانٹ اور ڈیزائن میں مہارت رکھتی تھی۔ اس بوتیک کا نام بھی ”ڈیزائن گھر“ رکھا۔ بوتیک کی خوبی یہ ہے کہ وہ اپنے ساتھ نت نے ڈیزائن، فیشن پر یہیں اور کیٹ واکس بھی لاتی ہے اور کیٹ واک۔۔۔ نئی فیشن پرست لڑکیوں اور جنس پرست عورتوں کو ایک جگہ اکھٹا کرنے کی بنیاد پھر تی ہے۔“ ۲

یونس جاوید نے اس ناول میں طوائف کی زندگی کے اصل روپ کو پیش کیا ہے جو طوائف اور عورت کے ماہین موجود فرق کو ختم ہونے کے بعد سامنے آتا ہے۔ اس ناول میں ظہرہ مشتاق کا کردار ایسی عورت کا ہے جو اپنی خوشی سے ہر آزمائش و مصیبت سے گزر کر جسم فروشی کو اپنی ضروریات زندگی اور شوق کے لیے آخری وسیلے کے طور پر اختیار کر لیتی ہے اور پھر اپنی ساری کشتبیوں کو جلا کر واپسی کے سارے راستے مسدود کر دیتی ہے۔ اس جانب پہلا قدم اٹھاتے وقت وہ اپنے آپ کو کچھ ایسا پاتی ہے:

”ظہرہ کا چہرہ مہرہ عامیانہ سہی مگر اس کی منہ زور جوانی، قائم بالذات چھاتیوں اور پتھر لیلے بدن نے خود اس کے اندر طوفان اٹھادیے تھے۔ تب اس نے خود کو ماذل کے روپ میں پہلی مرتبہ دیکھا۔“ ۳

ظہرہ مشتاق کے طوائف بننے کا ایک محرک شتر بے مہار آزادی بھی ہے۔ ناول میں دکھایا گیا ہے کہ مرد کی طرف سے عورت کو مکمل آزادی ایک اس کوتبہ کی راہ کی طرف بڑھاتی ہے۔

بطور مجموعی یہ ناول صرف طوائف یا اس کی زندگی کا احاطہ نہیں کرتا بلکہ عورت، اس کے مسائل اور اس کی زندگی کے شب و روز کا مکمل جائزہ پیش کرتا ہے۔ عورت کا گناہ کے راستے پر گامزن ہونے سے پہلے اور یہ راہ چلنے کے بعد تمام مراحل کا جزئیات کے ساتھ بیان اس ناول میں موجود ہے۔ نیز عورت کی نفیسیات بھی جگہ جگہ دیکھنے کو ملتی ہے۔

ناول کا پلاٹ مربوط ہے۔ مرکزی کہانی کے ساتھ مزید چار کہانیاں جڑی ہوئی ہیں۔ یہ تمام کہانیاں مختلف کرداروں کی زندگی پر مشتمل ہیں۔ ناول کا پلاٹ ان ہی کہانیوں سے تشكیل پاتا ہے۔ پلاٹ میں کہیں کہیں پر انتشار کا عصر دیکھنے کو ملتا ہے لیکن یونس جاوید کی کہانی پر گرفت، منطقی ربط و ضبط اور ترتیب و ترسیل کے نظام کی وجہ سے یہ انتشار قاری پر گراں نہیں گزرتا۔ اس کے علاوہ تجسس و جستجو کی وجہ سے بھی قاری روانی کے ساتھ کہانی کے ساتھ آگے بڑھتا جاتا ہے۔ کہانی کے تمام واقعات کے آپس میں جڑنے اور ایک واقعہ دوسرے کا منطقی نتیجہ ہونے کی وجہ سے ناول کو آخر تک لچسپ رکھتا ہے۔

کردار نگاری کے حوالے سے یہ ناول نسوانی کرداروں کا حامل ہے۔ اہم کردار ظہرہ مشتاق، فیروزے، صبازادی، صندل، مشتاق مال، بابا

عطار، دیوان عاشق حسین، جام مصدق، سلمان گوہر، مہر النساء غیرہ ہیں۔ ظہرہ مشتاق اس ناول کا مرکزی کردار ہے جس کی پیشش نہایت فطری انداز میں کی گئی ہے۔ کوٹھے کے جنس زدہ محال میں اس کی ذہنی تشکیل کا پہلو مصنف کے پیش نظر رہا۔ ظہرہ مشتاق ایک ماذل کے روپ میں نظر آتی ہے جو اس پیشے سے منسلک تمام عیاریاں اور باریکیاں جلد کی سیکھ جاتی ہے اور پروفیشنل انداز میں اپنی اس زندگی سے جڑی جاتی ہے۔ اس ناول کے کرداروں کے حوالے سے ڈاکٹر سلیم اختر قم طراز ہیں:

”کنجھری کا پل“ بنیادی طور پر نسوائی کرداروں کا ناول ہے۔ اس میں مرد برائے نام ہیں۔ یا تو پاتوشوہر (مشتاق) کے طور پر یا جسموں کی پرکھ کرنے والے امیر مرد (دیوان عاشق حسین) کہ اچانک حضرت بابا جی عطار کی صورت میں ایسے مرد سے تعارف ہوتا ہے۔ ظہرہ مشتاق جس کی عقیدت مند ہے، جو استخارہ بھی کرتا ہے مگر اسی ظہرہ کی بھروسہ اور سنہری چھاتیوں کے ساتھ جس کی نگاہ چپک جاتی ہے۔“<sup>۵</sup>

اس کردار کی مدد سے ایک عورت کی نسبیت کے ساتھ ساتھ براہی کی راہ پر چلتی عورت کی زندگی کے شب و روز جزئیات کے ساتھ پیش کیے گئے ہیں۔ دوسرا ہم کردار فیروزے کا ہے۔ فیروزے جام مصدق کے لیے دشمنی ختم کرنے کا جنسی ہتھیار ثابت ہوئی اور جام صاحب کے کئی دشمن فیروزے کی تیز جنسی بھٹی میں راکھ ہو گئے تھے۔ ناول میں فیروزے کی جوانی، اس کی طوائف کی زندگی اور اس کا عشق، ہر موڑ پر واقعات اپنی تمام جزئیات کے ساتھ اجاگر ہوتے ہیں۔ اس ناول کے تمام کردار کہانی آگے بڑھانے میں اہم ثابت ہوتے ہیں۔ کوئی کردار اضافی یا غیر ضروری نہیں۔ ظہرہ مشتاق سے لے کر بابا عطار تھے، ہر کردار کہانی میں اپنا حصہ ڈالتا نظر آتا ہے۔ ناول کی کہانی کا زیادہ حصہ کرداروں کی زندگی اور ان کے واقعات پر مشتمل ہے۔ اس لیے ہر چھوٹا بڑا کردار ناول کے لیے ضروری اور کہانی کے ساتھ گہرائی سے جڑا ہوا ملتا ہے۔

ناول کا مطالعہ کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یونس جاوید کو مکالمہ نگاری کے فن پر بھی عبور حاصل ہے۔ ناول میں کرداروں کے مکالے فطری اور برجستہ ملتے ہیں۔ ناول کے مکالے کرداروں کے مقام و مرتبے اور زندگی سے ہم آہنگ ہیں۔ مکالوں سے کرداروں کی نسبیت اور ذہنی کیفیت خوب واضح ہے۔ جہاں طنز مقصود ہو وہاں طنز کی کاث محسوس کی جاتی ہے۔ غرض لمحج اور موڈ کی عکاسی مکالوں کے جملوں اور الفاظ کے چنان سے اچھے سے ہوتی ہے۔

”مگر ماما۔۔۔ ایسا کیا راز ہے اس میں؟“

جان۔۔۔ میری زندگی۔۔۔ رک کروہ الفاظ کا انتخاب کرتی رہی۔ پھر بولی جینے کے لیے چند،  
 بھلے کے لیے“  
 ”مگر ماما۔۔۔“

پلیز مہرو۔۔۔ اگر مگر نہیں چلے گا۔ جو کہہ دیا۔ اسے ذہن میں نقش کر لو اور خود کو گمنام بنانا کر صرف ایھر کشن پر نگاہ رکھو جس کے لیے تڑپ رہی تھیں۔“  
 میرے کلاس فیلوز تو جائیں گے سی آف کرنے؟“<sup>۶</sup>

مکالوں کا یہ انداز نہ صرف فطری ہے بلکہ حالات، زندگی، ممتا، محال، حیرانی اور گہرے مشاہدے جیسے میر و فی و اندر و فی عناصر موجود

ہیں۔ کبھی کبھی داخلی محسوسات میں آہٹیں، ماحول کی خاموشی، تحرک کیفیات بھی شامل ہو جاتی ہیں۔ ان سے مکالموں کا تاثر مزید گہرا ہو جاتا ہے۔ ناول کے کچھ مکالموں میں داخلی پکاری بھی ملتی ہے۔ جس سے مکالمے جیسے بہتے ہوئے نظر آتے ہیں۔ مکالموں کی نمایاں خوبی بر محل ہونا اور بر جستگی ہے جو شروع سے آخر تک قائم رہتی ہے۔ ناول میں مکالموں کے علاوہ منظر نگاری کا پہلو بھی عمدگی سے نبھایا گیا ہے۔ موضوع کو پیش کرنے کے لیے یونس جاوید نے بہترین انداز میں منظر نگاری سے بھی کام لیا ہے۔ طوائف کے کوئی کام لیا ہے۔ جزئیات نگاری ان کے مناظر میں جان ڈالتی نظر آتی ہے۔ ممکن ہوا۔ منظر نگاری کے ضمن میں ان کی جزئیات نگاری کی خوبی کام آئی ہے۔ جزئیات نگاری ان کے مناظر میں جان ڈالتی نظر آتی ہے۔

”دن بھرنے سے نیا چہرہ اور ایک سے ایک بدن، ڈیزائن گھر آتا۔ لباس تیار ہوتے۔ فیشن شو“

کے لیے کیٹ واک اور ان میں رال ٹپکاتے بڑے پیٹوں والے جو یوروز اور ڈالرز میں لین دین کرتے تھے اور جن کے پاس ہر اچھے بدن اور فیشن کو خرید لینے کی طاقت بھی تھی، جتنا بھی۔“  
 ۲

الفاظ اور تشبیہات کی مدد سے خود کشی کے منظر کو ناصرف تصویر کی مانند دکھایا بلکہ خود کشی کے بعد کی المناکی اور اداس کیفیت کو بھی اجاگر کرنے میں کامیاب ٹھہریں ہیں۔ اسی طرح منظر نگاری کرتے وقت کیفیات و محسوسات بھی تصویر کی طرح قاری کی آنکھوں کے سامنے پھرا دیتے ہیں:

”اس عورت کی آنکھوں میں ابھی تک امید کی لویوں جاگ رہی ہے جیسے آنکھوں میں ستارے بھرے ہوں۔ آنکھوں کی پتیوں میں ہیروں جیسی کنیاں جیٹی ہیں اور تھکی زندگی اپنے چاروں اور سکاریاں پر وئے عالم سکرات کو تھتی ہے۔“  
 ۳

چونکہ یونس جاوید ایک ڈرامائگار ہیں۔ اس لیے ان کے فن پر فنی ڈرامائگاری حاوی ہے۔ اس ناول میں بھی ڈرامائی انداز دیکھنے کو ملتا ہے۔

اگرچہ مکنیک ناول کاروایتی ہے لیکن ڈرامائی کافی مشابہت موجود ہے۔ اس حوالے سے ڈاکٹر سلیم اختر اپنی رائے قلم بند کرتے ہیں:

”یونس جاوید ڈرامائگار ہے اس لیے اس نے غیر شعوری طور پر ناول کو ڈراما کے انداز میں قلم بند کیا، خصوصاً ناول کا پہلا حصہ ”کن فیکون“ تو سکرین پلے محسوس ہوتا ہے (Cut to cut)  
 فریم تبدیل کرتا جاتا ہے۔“  
 ۴

اس ناول میں یونس جاوید کا اسلوب انتہائی روواں اور سلیس ہے۔ موضوع کی مناسبت سے جگہ جگہ بے باکانہ انداز اختیار کیا ہے۔ چونکہ بنیادی موضوع ایک طوائف ہے اس لیے بولڈ واقعات کے لیے بولڈ انداز اختیار کرنا ضروری امر ٹھہرتا ہے۔ موضوع کو جس انداز سے بر تاتا ہے تو مجموعی تاثر یہی ابھرتا ہے کہ یونس جاوید نے شاستہ انداز بیان سے کام لیا ہے۔ اگرچہ بعض مقامات پر اپنی جزائیات نگاری کی وجہ سے مناظر کو خاصاً کھل کر بیان کیا ہے لیکن موضوع اور فن کا تقاضا یہی تھا کہ مکمل حقیقت نگاری سے کام لے کر کہانی بیان کی جائے۔ اس لیے ناول میں لگی لپٹی رکھے بغیر قلم کا بے باکی سے استعمال کیا گیا ہے۔ ناول کا پلاٹ کئی کرداروں کی جنسی زندگی پر استوار ہے۔ ناول میں جگہ جگہ قاری کو اسلوب کی سحر کاری اور چاشنی اپنی جانب متوجہ کرتا رہتا ہے۔ ظئی و نادر تر اکیب، بر محل اصطلاحات اور دیگر زبانوں کے الفاظ کا استعمال اسلوب کو نیاز اقتہ عطا کرتا ہے۔ اسلوب کی اس خوبی کے حوالے سے آنگل رقم طراز ہیں:

”اس نے حسب ضرورت اظہار کے لیے عربی، فارسی، انگریزی اور پنجابی سے لفظ منتخب کیے اور خوبصورتی سے انہیں برتا۔ اس نے نئی تراکیب بھی متعارف کرائیں اور حسین انداز بھی اختیار کیے جیسے ”چاند رقبے جیسے لمحات کا حسین عرصہ“ یا ”میں ان کی رسیلی موت ہوں“ اور کیفیات کے لیے اندر باہر اتنی ریت۔“<sup>۹</sup>

مکنیک کے ضمن میں جس طرح ذکر ہوا کہ ناول کارروائی بیانیہ مکنیک استعمال ہوا ہے۔ ساتھ ساتھ کردار نگاری کی مکنیک سے بھی کام لیا گیا ہے۔ آغاز واحد مشکلم کی مکنیک سے کی گئی ہے:

”مجھے ہر روز کہانی کی جتوڑ ہتی ہے۔ میں آج بھی کہانی ہی کی تلاش میں یہاں تک آگیا ہوں۔ یہ چوراہاں امارات کی ریاستوں میں مزدوری کرنے والوں سے منسوب ہے۔ اس لیے کہ اس کے آس پاس نیلی، ہری، لال کوٹھیاں جو سالوں میں نہیں۔۔۔ مہینوں میں یوں اگتی چلی گئی ہیں جیسے خود رو گھاس۔“<sup>۱۰</sup>

پیچ پیچ میں حسب ضرورت فلیش بیک مکنیک بھی استعمال ہوئی ہے:

”اے یاد آیا کہ شابی کو اس کا چوڑی دار پاجامہ، جس قیض کے چاک کمرتک چلے گئے ہوں بہت، بے حد پسند تھا۔ انہیں ظہرہ مشتاق کے بالوں سے بھی عشق تھا جو گھننوں تک چلے جاتے تھے۔“<sup>۱۱</sup>

بطور مجموعی ناول ”کنجری کاپل“ فن و فکر کا حسین امترانج ہے۔ یونس جاوید اپنے فن کی بدلوٹ اس ناول کے موضوع کو پیش کرنے میں کامیاب ٹھہریں ہیں۔ ناول کا موضوع خاصاً حساس تھا، فنی مشائق کا مقاضی۔ طوائف، کوٹھا اور جنسی زندگی کے شب و روز کو قلم بند کرنا مذمہ داری کا کام ہے جو یونس جاوید اپنے بہترین اسلوب، مکنیک اور دیگر فنی لوازم پر گرفت کی وجہ سے برتنے میں کامیاب ٹھہریں۔

## حوالہ جات

- ۱۔ جبار مرزا، ”ڈاکٹر یونس جاوید اور حسین احمد شیرازی“، روزنامہ جنگ لاہور، ۱۳ جون ۲۰۱۳ء، یونس جاوید، کنجری کاپل، لاہور: جمہوری پبلکیشنز، جولائی ۲۰۱۱ء، ص ۱۹۶
- ۲۔ ایضاً، ص ۲۲
- ۳۔ سلیم اختر، ڈاکٹر، ”کنجری کاپل اور یونس جاوید، مشمولہ ماہنامہ چہارسو، راولپنڈی، جلد ۲۵، شمارہ جنوری فروری ۲۰۱۶ء، ص ۷۲
- ۴۔ یونس جاوید، کنجری کاپل، لاہور: جمہوری پبلکیشنز، جولائی ۲۰۱۱ء، ص ۲۰
- ۵۔ ایضاً، ص ۲۵
- ۶۔ ایضاً، ص ۲۰۳
- ۷۔ سلیم اختر، ڈاکٹر، ”کنجری کاپل اور یونس جاوید، مشمولہ ماہنامہ چہارسو، راولپنڈی، جلد ۲۵، شمارہ جنوری فروری ۲۰۱۶ء، ص ۳۶
- ۸۔ ایضاً، ص ۵۳
- ۹۔ یونس جاوید، کنجری کاپل، لاہور: جمہوری پبلکیشنز، جولائی ۲۰۱۱ء، ص ۲۱
- ۱۰۔ ایضاً، ص ۳۶